



Colloque 2008 de l'industrie nucléaire

Atteindre nos buts Une ère nouvelle pour l'énergie nucléaire

27 – 29 février 2008 • Hôtel Westin, Ottawa (Ontario)



Association nucléaire canadienne

P R O G R A M M E

Atteindre nos buts Une ère nouvelle

À QUI S'ADRESSE LE COLLOQUE?

- aux députés et à leur personnel
- aux représentants de l'administration publique
- au personnel de l'industrie nucléaire
- aux associations professionnelles
- aux entreprises du secteur énergétique
- aux usagers du réseau électrique
- aux organismes à vocation environnementale
- aux représentants des médias
- aux éducateurs
- aux étudiants

AU SUJET DU COLLOQUE

Le Colloque annuel de l'ANC est la principale manifestation où les dirigeants de l'industrie canadienne, les élus et les représentants de l'administration publique se réunissent pour discuter de l'évolution, des réalisations et de l'orientation future du secteur nucléaire au Canada.

ONTARIOPOWER
GENERATION



A
AREVA



WARDROP

Bruce Power™



HITACHI



Mardi 26 février 2008

RENCONTRE PRÉ-COLLOQUE LES FEMMES ET LE NUCLÉAIRE – CÉLÉBRER L'EXCELLENCE

8 h 30 – 17 h 30 **Les femmes et le nucléaire – Visite d'entreprise**
Énergie atomique du Canada limitée, Chalk River (Ontario)

Limite : 25 participantes, membres de WiN seulement. Départ du groupe : hôtel Westin Ottawa

L'inscription à la rencontre **WiN** et toutes les activités ont lieu au Centre des congrès d'Ottawa. Inscription gratuite, ouverte à tous les délégués du Colloque de l'ANC.

Mercredi 27 février 2008

8 h 30 – 17 h 00 **Les femmes et le nucléaire**
Célébrer l'excellence Pour consulter le programme, visiter www.cna.ca

COLLOQUE DE L'ASSOCIATION NUCLÉAIRE CANADIENNE

12 h 00 – 20 h 30 Inscriptions
15 h 00 – 20 h 30 Ouverture du salon des exposants
18 h 30 – 20 h 30 **Réception inaugurale**



L'honorable Gary Lunn
Ministre des Ressources naturelles du Canada

L'inscription au **Colloque 2008 de l'ANC** et toutes les séances et activités ont lieu au 4^e étage de l'hôtel Westin Ottawa.

Jeudi 28 février 2008

8 h 30 – 8 h 45 **Mot d'ouverture**
Pierre Charlebois
Président du conseil d'administration, Association nucléaire canadienne, et vice-président exécutif et chef de l'exploitation, Ontario Power Generation





8 h 50 – 9 h 50

Notre planète en évolution : un rôle croissant pour l'énergie nucléaire



M. Marc Garneau

Ancien président, Agence spatiale canadienne, et astronaute

Les êtres humains sont en train de faire changer la planète. Je l'ai constaté en personne de l'espace. Au bout du compte, aucun pays au monde n'échappera à cette évolution.

Sachant que le monde ne réduira pas ses besoins en énergie, nous devons faire des choix : apprendre à nous adapter, prévenir les émissions de gaz à effet de serre dans l'atmosphère ou avoir plus recours à des sources d'énergie propres.

L'énergie nucléaire est une des grandes options pour la production d'énergie non polluante. Elle peut jouer un rôle crucial pour aider le Canada à atteindre ses objectifs environnementaux de manière sûre au cours des prochaines décennies. Elle doit être réévaluée en toute objectivité.

10 h 00 – 10 h 50

L'énergie dans le monde : le passé et les avenir possibles – 2007



Marwan Masri

Président et chef de la direction, Canadian Energy Research Institute

L'énergie fait partie intégrante de l'activité économique et de l'amélioration du niveau de vie de la population partout dans le monde. Au fil de l'histoire, les sources d'énergie se sont adaptées aux besoins et au degré de développement technologique de chaque époque. Alors que la société entre plus avant dans le XXI^e siècle, une nouvelle nécessité se fait sentir – il faut régler des problèmes environnementaux et économiques précis liés à l'utilisation collective de l'énergie. Marwan Masri, président et chef de la direction du Canadian Energy Research Institute, discutera du contexte historique de l'énergie, des complexités entourant son utilisation future et des options d'approvisionnement. Les principaux thèmes abordés seront un historique de l'offre et de la consommation d'énergie, l'énergie et l'environnement, ainsi que les perspectives et enjeux énergétiques en Amérique du Nord.

10 h 50 – 11 h 15

Pause-café

11 h 15 – 12 h 00

Le défi du réseau de transport d'électricité



Laura Formusa

Présidente et chef de la direction, Hydro One Inc.

En tant que responsable du réseau massif et complexe qui assure le transport de l'électricité en Ontario, Hydro One doit faire en sorte que les consommateurs jouissent d'un accès fiable, sûr, sécuritaire et durable à l'électricité. La société a récemment entrepris un renouvellement de son infrastructure, un projet d'une ampleur inégalée en plus de deux décennies. Elle investit dans l'amélioration de l'utilisation de l'infrastructure actuelle, l'élimination des goulots d'étranglement internes et la distribution d'une nouvelle production d'électricité propre, notamment nucléaire. La présidente et chef de la direction d'Hydro One, Laura Formusa, explique comment, pour assurer le transport et répondre aux besoins, l'entreprise doit établir de solides relations avec les collectivités et les Premières nations de la province – et ce, pas uniquement pendant les projets de construction. Elle doit aussi travailler en collaboration avec l'industrie et l'organisme de réglementation à chaque étape d'un projet pour que les installations soient en place au moment voulu.

12 h 15 – 14 h 15

Déjeuner**Écologie et énergie nucléaire****Stewart Brand**Écologiste et auteur du *Whole Earth Catalogue*

Écologiste de très longue date, j'ai pris un virage radical – passant d'une position antinucléaire à celle de partisan de cette énergie – principalement en raison de la catastrophe environnementale imminente liée au changement climatique. À mes yeux, une technologie mature, qui produit de l'électricité de base sans émissions carbonées, mérite de prendre de l'expansion. Sur le plan du bilan écologique, les déchets nucléaires sont produits dans des quantités plus petites et plus faciles à gérer que les déchets des combustibles fossiles. Les mégatonnes de dioxyde de carbone que rejettent dans l'atmosphère les centrales au charbon ne peuvent être ni récupérées ni contrôlées, et leurs effets ne sont pas encore exactement modélisés. C'est pourquoi un nombre croissant d'écologistes éminents se disent en faveur du nucléaire.

14 h 30 – 15 h 30

Vivre dans un monde forcé de réduire ses émissions de carbone : implications pour le Canada**Robert Reinstein**

Président, Reinstein and Associates International Inc.

Bob donnera un aperçu général de la question du changement climatique et du processus international de négociation, un commentaire sommaire du dernier report d'évaluation du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC) et une analyse des tendances et des perspectives de pays et de groupes importants en matière d'émissions de gaz à effet de serre. Il formulera plusieurs recommandations sur les moyens d'aborder la négociation d'engagements futurs, qui pourraient prendre en compte les grandes différences entre les pays et leurs effets sur les tendances et perspectives en matière d'émissions, notamment les conséquences pour le Canada d'autres approches proposées comme les échanges de permis (*cap-and-trade*).

15 h 30 – 16 h 00

Pause-café

16 h 00 – 16 h 50

Devancer les tendances : que pensent les Canadiens de l'énergie nucléaire?**John Wright**

Vice-président principal, Ipsos-Reid

Il y a juste trois ans, l'appui à l'égard de l'électricité nucléaire au Canada était à son niveau le plus bas de ces dernières années. En février 2005, le prix du baril de pétrole était passé de 30,13 \$ (en 2003) à 42,91 \$. En octobre 2007, il franchissait la barre des 90 \$. Et l'intérêt suscité par l'environnement se chiffrait à 9 % comparativement à 40 % en janvier 2007. Beaucoup de choses ont changé en trois ans. L'industrie nucléaire a redoré son blason, et de nombreuses personnes considèrent aujourd'hui l'énergie nucléaire comme une source d'approvisionnement de l'avenir, qui est nécessaire, abondante et indépendante, et comme une solution qui contribuera à régler le problème des gaz à effet de serre.

Mais ces nouvelles sont déjà périmées... Pour que les promesses du gouvernement se concrétisent, il ne suffira pas de conserver la faveur du public, mais il faudra faire en sorte que cet élan se maintienne. Le public veut-il aller de l'avant? Quels sont les enjeux de ce sujet brûlant?

17 h 00 – 19 h 00

Réception des exposants



Vendredi 29 février 2008

8 h 00 – 9 h 20

Petit-déjeuner

Point chaud : relever le défi du changement climatique au Canada



Jeffrey Simpson

Chroniqueur, *The Globe and Mail*

Le Canada a l'un des pires dossiers parmi les grands pays industrialisés en matière de réduction des gaz à effet de serre. Nous avons été au premier rang dans nos intentions, mais parmi les derniers pour passer à l'action. Or le moment est venu d'agir concrètement. Dans un monde qui doit réduire ses émissions de carbone, l'énergie nucléaire est une des options que les Canadiens doivent sérieusement considérer, mais le public veut également que l'industrie réponde à des questions graves pour que cette option puisse aller de l'avant. L'industrie doit donner des réponses convaincantes; l'industrie nucléaire canadienne doit démontrer clairement les avantages qu'elle offre par rapport à ses concurrents étrangers, sans quoi elle occupera la place de « la demoiselle d'honneur et non celle de la mariée ».

9 h 30 – 10 h 15

L'approvisionnement futur en combustible nucléaire et le Global Nuclear Energy Partnership



Ken Seitz

Vice-président, Développement de l'entreprise et de la production d'énergie, Cameco Corporation

L'énergie nucléaire est une importante source d'énergie. Son essor actuel repose principalement sur le coût du combustible (qui est bas comparativement à celui d'autres sources d'énergie primaire), l'abondance des ressources d'uranium dans des régions stables sur le plan politique et la reconnaissance du nucléaire comme source d'énergie non polluante. Premier pays producteur d'uranium naturel, le Canada assure plus du quart de la production mondiale dans les mines de la Saskatchewan. La hausse des prix de l'uranium a alimenté une croissance vigoureuse de la prospection au Canada et ailleurs dans le monde pour répondre à la demande future prévue. Nous examinerons l'approvisionnement mondial en uranium et les débouchés pour le Canada, à la lumière de l'essor de l'industrie nucléaire et du Global Nuclear Energy Partnership auquel le Canada vient d'annoncer sa participation.



Thank You to Our Sponsors



10 h 15 – 11 h 30 *Progrès réalisés dans les aspects sociaux de la gestion des déchets nucléaires*



ANIMATEUR

Ken Nash

Président et chef de la direction, Société de gestion des déchets nucléaires

PANÉLISTES

Tom Isaacs

Directeur, Office de la politique, de la planification et des études spéciales, Laboratoire national Lawrence Livermore, Californie



M. Claudio Pescatore

Administrateur principal, Division des déchets radioactifs et de la radioprotection, Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) / L'Agence pour l'énergie nucléaire (AEN)



Kathryn Shaver

Vice-présidente, Affaires générales, et secrétaire générale, Société de gestion des déchets nucléaires



À l'heure actuelle, il n'existe dans le monde aucun dépôt géologique où sont stockés à long terme les déchets hautement radioactifs, notamment le combustible nucléaire irradié. Pendant un demi-siècle, pratiquement tous les pays dotés d'un secteur nucléaire ont fait valoir l'utilité de dépôts creusés en profondeur dans des formations géologiques stables, pour stocker les déchets et les isoler de la population et de l'environnement pendant les milliers d'années au cours desquelles ils continueront d'être dangereux. De nombreux programmes se sont heurtés à des obstacles techniques et sociaux, et été interrompus, relancés ou ont changé radicalement leur approche. D'autres ont mieux réussi. Au cours des dernières décennies, nous avons beaucoup appris sur ce qu'il faut faire pour optimiser nos chances de réussite. Le panel brossera un tableau des programmes de gestion des déchets nucléaires dans le monde, du point de vue social et technique, et abordera le plan que vient de retenir le Canada et qui prévoit une méthode de gestion progressive adaptative.

11 h 30 – 11 h 45 **Pause-café**

11 h 45 – 12 h 30 *Avenir de l'électricité nucléaire en Ontario*



Peter Wallace

Sous-ministre, ministère de l'Énergie de l'Ontario

Pour planifier à long terme sa stratégie énergétique, l'Ontario adopte un nouveau paradigme axé sur le Plan intégré du réseau d'électricité de l'Office de l'électricité de l'Ontario, qui prévoit un renouvellement de la capacité de production d'électricité nucléaire de la province. Le sous-ministre de l'Énergie de l'Ontario expliquera où en est le programme de mise en œuvre à l'heure actuelle, et il présentera les prochaines étapes et les implications stratégiques des efforts que déploie la province pour conserver sa capacité de production d'électricité nucléaire de base et moderniser son parc de réacteurs au cours des 20 prochaines années.



12 h 30 – 13h 00 ***L'énergie nucléaire et l'essor du Nouveau-Brunswick comme plaque tournante énergétique***



L'honorable Jack Keir

Ministre de l'énergie du Nouveau-Brunswick

Grâce à son industrie des énergies renouvelables en plein essor et à la réalisation de projets énergétiques de plusieurs millions de dollars, le Nouveau-Brunswick est sur le point de devenir un chef de file mondial du secteur. Le gouvernement aspire à faire de la province une plaque tournante en matière d'énergie pour la côte Est en misant sur toutes les occasions de croissance tout en ouvrant la voie dans les domaines de l'efficacité énergétique et des énergies renouvelables. L'énergie nucléaire, élément clé de cette vision, jouera un rôle de premier plan dans l'atteinte de l'objectif d'autosuffisance visé par la province. Le ministre de l'Énergie du Nouveau-Brunswick, Jack Keir, exposera les objectifs et la vision de son gouvernement concernant la plaque tournante en matière d'énergie et le rôle que jouera le secteur nucléaire dans cette démarche.

13 h 00 – 13 h 10 **Mot de la fin**



Murray Elston

Président et chef de la direction, Association nucléaire canadienne

13 h 10 – 14 h 00 **Déjeuner de clôture**

BULLETIN D'INSCRIPTION

(Cocher l'option choisie) Je désire assister : au **Colloque 2008 de l'ANC** à la rencontre WiN avant le Colloque – *Célébrer l'excellence*

(Renseignements personnels, tels qu'ils seront inscrits sur votre badge)

(Note – Les séances de la rencontre WiN sont gratuites)

M. M^{me} M^{lle} _____ Prénom : _____ Nom : _____
Titre : _____
Organisation : _____
Adresse : _____
Ville : _____ Province : _____ Code Postal : _____ Pays : _____
Téléphone : (____) _____ Télécopieur : (____) _____
Courriel : _____ Site Web : _____

DROITS D'INSCRIPTION

Avant le 4 février | À partir du 4 février

Membres	<input type="checkbox"/> 500 \$	<input type="checkbox"/> 550 \$
Non-membres	<input type="checkbox"/> 600 \$	<input type="checkbox"/> 650 \$
Fonctionnaires	<input type="checkbox"/> 500 \$	<input type="checkbox"/> 550 \$
Étudiants/retraités	<input type="checkbox"/> 200 \$	<input type="checkbox"/> 250 \$
Réception inaugurale seulement	<input type="checkbox"/> 100 \$	<input type="checkbox"/> 150 \$
Frais non exigibles	<input type="checkbox"/> (par invitation seulement)	

RÈGLEMENT Cocher l'option choisie :

Frais non exigibles
 Chèque libellé à l'ordre de l'Association nucléaire canadienne
 Visa ou MasterCard ou Amex

N° de carte : _____

Date d'expiration : _____

Nom du titulaire : _____

Signature : _____

Envoyer le bulletin d'inscription dûment rempli, par la poste ou par télécopieur à :

Association nucléaire canadienne, **Colloque 2008 de l'ANC**
130 rue Albert, bureau 1610,
Ottawa (Ontario) Canada, K1P 5G4

Télécopieur (613) 237-0989

Pour tout renseignement, composer le (613) 237-4262
poste 105, ou écrire à sarsfieldk@cna.ca.

Inscriptions en ligne : **www.cna.ca**

Pour les inscriptions tardives, les places ne sont pas garanties aux petits-déjeuners et aux déjeuners..

Droits d'inscription au Colloque _____ CDN

Plus TPS 5% _____ CDN

Total _____ CDN

(N° TPS R100769082)

COLLOQUE 2008 DE L'ANC INSCRIPTION DES HÔTES

Atteindre nos buts – Une ère nouvelle pour l'énergie nucléaire

27 – 29 février 2008

Les participants au Colloque peuvent inscrire les personnes qui les accompagnent à la réception inaugurale du 27 février. Veuillez inclure le paiement au moment de votre inscription. Hôte 100 \$

Nom : _____

PRÉ-COLLOQUE LES FEMMES ET LE NUCLÉAIRE

Célébrer l'excellence

26 et 27 février 2008

Les activités de la rencontre WiN sont gratuites, mais l'inscription est obligatoire. Pour vous inscrire, veuillez remplir le bulletin ci-dessus et cocher la case en haut de la page (je désire assister à la rencontre WiN).

Une visite facultative des Laboratoires d'EACL à Chalk River est prévue; pour y participer, veuillez l'indiquer ci-dessous.

Visite d'EACL (limitée à 25 participantes, membres de WiN seulement)

L'inscription sera confirmée après vérification des disponibilités. Des frais de 100 \$ seront perçus avant la visite.

Des frais administratifs de 100 \$ seront exigés des personnes inscrites qui ne se présentent pas à la rencontre WiN ou à la visite d'EACL. Les annulations doivent nous parvenir avant le 4 février 2008.

HÉBERGEMENT

L'hôtel Westin Ottawa met des chambres à la disposition des délégués au Colloque 2008 de l'Association nucléaire canadienne à un tarif préférentiel.

Veuillez contacter l'hôtel directement pour faire ou annuler votre réservation. Vous avez jusqu'au 4 février 2008 pour profiter des tarifs du Colloque, après quoi la disponibilité des chambres n'est plus garantie. Au moment de la réservation, précisez que vous assistez au Colloque de l'Association nucléaire canadienne pour profiter du tarif réduit. Pour réserver, vous devez fournir les données d'une carte de crédit.

Prix des chambres :

Traditionnelle	176 \$ simple / double
Deluxe	226 \$ simple / double
Suite	301 \$ et plus

Renseignements :

The Westin Ottawa, 11, promenade Colonel By,
Ottawa (Ontario) Canada, K1N 8S7
Tél. (613) 560-7000 ou 1-800-937-8461
Télé. (613) 234-5396

Pour faire votre réservation en ligne, cliquez ici :
<http://www.starwoodmeeting.com/StarGroupsWeb/res?id=0710059302&key=FB00>